



LETNO POROČILO SINOLOŠKEGA DRUŠTVA YUAN 2024

1. Predstavitev društva

Sinološko društvo Yuan (v nadaljevanju društvo), je bilo ustanovljeno leta 1998 na Filozofski fakulteti in od svojih začetkov deluje kot neprofitna organizacija, ki združuje študentke in študente sinologije, diplomirane sinologinje in sinologe ter vse tiste, ki se na kakšen koli način ukvarjajo s kitajsko kulturo in vezmi med kitajsko govorečimi področji ter Slovenijo. Društvo si aktivno prizadeva za čim boljšo predstavitev kitajske kulture v slovenskem prostoru in gradnjo mostov med obema kulturama. Z letom 2024 je društvo sprejelo nov statut, s katerim se je tudi formalno osamosvojilo od akademske sinologije na Filozofski fakulteti in v svoje delovanje ter v slovenski prostor vpeljalo pojem sinofilije. Poleg članskih kategorij člana sinologa in študenta, smo vpeljali tudi sinofile, sinofone in staroste ter društvo pripravili na virtualizirano psevdonimno delovanje. Društvo se želi s prostovoljstvom v bodoče tudi aktivneje vključevati v nevladni sektor ter v prihajajočih letih zaprositi za status nevladne organizacije za področje Kitajske.

Društvo svoje poslanstvo uresničuje predvsem z organizacijo družabnih srečanj, posvetov, razprav, okroglih miz, konferenc, delavnic, krožkov, tečajev, seminarjev, simpozijev, sejmov, srečolovov, predstav, koncertov, ekskurzij, krajših ali daljših potovanj in s sodelovanjem pri projektih, ki so povezani s Kitajsko in njenim kulturnim prostorom.

Društvo zastopa tudi interese sinologinj in sinologov na področjih strokovnega, znanstvenega in poklicnega delovanja ter izobraževanja, javnost pa obvešča prek svoje nove spletne strani <https://yuan.splet.arnes.si> in družbenih medijev (Facebook, Instagram) ter na druge načine.



2. Predstavitev vodstva in aktivnosti v letu 2024

Leto 2024 je bilo za društvo izredno pomembno, saj je na več mesecev potekajočem zboru 21. septembra dokončno sprejelo [nov statut](#) in izvolilo novo vodstvo društva z večletnimi mandati:

Senat:

dr. Tomaž Amon, predsednik (2024-2026)

Matjaž Medvešek 'Medo', senator (2024-2026)

Direktorat:

Igor Šumi, izvršni direktor (2024)

Cenzorat:

dr. Matej Zima, sekretar (2024-2028)

Lan Shelong, anonimni cenzor (2024-2028)

Zaradi predhodnega usklajevanja z Upravno enoto Ljubljana je bil statut ne dolgo za tem tudi uradno registriran.

Že v času zbora je društvo zaradi zastarelosti [strežnika](#) na Arnesovem spletu ustvarilo novo spletno stran [Spletni portal Yuan](#), ki bo predstavljal novo Yuanovo okno v svet. Cenzorat bo glede na prihodnje potrebe izključno za članstvo obnovil stari strežnik, ki bo zaprt za javnost in namenjen izključno članskemu delovanju, do takrat pa bo za medčlansko komunikacijo v uporabi anonimni/psevdonimni članski dopisni seznam.

Že v novembru je društvo v sodelovanju z Oddelkom za azijske študije FF UL, Raziskovalnega središča za Vzhodno Azijo (EARL) FDV UL in Centrom za konfucijanstvo Nishan v LRK in s spodbudo Univerze za jezike in kulture v Pekingu (BLCU) izvedlo dvojezični [Simpozij o razvoju konfucijanstva in sinologije v Sloveniji](#). Simpozij je bil dobro sprejet, zato vodstvo društva želi še naprej graditi na podlagi organizacije podobnih dogodkov in povezovati sinološke in sinofilske vsebine.



3. Pojasnila k računovodskim izkazom in bilanca stanja (zaključni račun)

V letu 2024 je društvo skozi nepridobitno dejavnost iz vira članarin prejelo 40€. Ostalih prihodkov nismo imeli.

Na odhodkovni strani je imelo društvo skupno za 79,20€ izdatkov za vodenje bančnega računa. Računovodske storitve za oddajo letnega poročila AJPEsu so bila opravljena *pro bono*, za kar smo podjetju Fidente d.o.o. izredno hvaležni.

Končno stanje TRR na dan 31. 12. 2024 je ustrezalo bilanci in je znašalo 9,82€. Presežek odhodkov nad prihodki je v letu 2024 torej znašal -39,20€, zato cenzorat zboru predlaga, da se za leto 2025 znatno poviša članarina in zagotovi stabilni denarni tok in delovanje društva. Cenzorat direktoratu tudi predlaga izvedbo popisa inventarja v letu 2025 za boljšo transparentnost poslovanja v prihodnje.

Društvo je imelo z 28. februarjem na računu 3974,22€, zlasti po zaslugi obširnejše donacije Svetovnega centra za sinologijo iz Qingdaota v začetku leta 2025. Tudi njim gre vsa zahvala! 感谢青岛世界汉学中心的捐款!

Društvo je letno poročilo z zaključnim računom sprejelo na rednem zboru dne 1. 3. 2025.

Poročilo je pripravil

dr. Matej Zima, sekretar (vodja cenzorata)
Sinološko društvo Yuan

ŠTUDENTSKO DRUŠTVO ZA SINOLOŠKE ZADEVE YUAN

Aškerčeva 2, LJUBLJANA

matična številka 1205528; davčna številka 77945441

**RAČUNOVODSKO POROČILO za obdobje poslovanja
01.01.- 31.12 2024**

1.	PRIHODKI 1.1.-31.12.24	40,00
n	prihodki od članarin	40,00
p	prihodki ostali	0,00
p	OBRESTI TRR	0,00
n	donacija	0,00

2.	ODHODKI 1.1.-31.12.24	79,20
	bančna provizije (vodenje TRR)	79,20
	pisarniški material + literatura	0,00
	storitve (naslov sedeža) FF	0,00
	računovodstvo	0,00
	drugi stroški	0,00

3.	REZULTAT 2024 (presežek odhodkov nad prihodki)	-39,20
----	--	---------------

DENARNA SREDSTVA DRUŠTVA (stanje TRR):	
začetno stanje 1.1.2024	49,02
končno stanje 31.12.2024	9,82

pripravilo računovodstvo 26.02.25;

Helena Vogrinčič, Fidente d.o.o.